

CINÉMA PUBLIC FILMS PRÉSENTE

# L'ÉQUIPE DE SECOURS

EN ROUTE POUR L'AVENTURE!



**AU CINÉMA LE 5 FÉVRIER 2020**

À partir de 3 ans

**DOSSIER ENSEIGNANT**



**POTE, SILY ET BEMBY,  
LES TROIS COMPÈRES DE LA  
BRIGADE DE SECOURS, SONT  
TOUJOURS AU SERVICE  
DE LA POPULATION. QUEL QUE  
SOIT VOTRE PROBLÈME, ILS ONT  
UNE SOLUTION...  
SOUVENT INATTENDUE.**

**POUR LE MEILLEUR,  
ET SURTOUT POUR LE PIRE,  
LEURS SERVICES SE DÉPLOIENT  
MAINTENANT DANS TOUTE  
L'EUROPE !**

#### **LE PROGRAMME**

Sortie nationale : 5 février 2020  
À partir de 3 ans  
Réalisation : Janis Cimermanis  
2012 > 2019 / 44 minutes  
Lettonie / Couleurs  
Animation : marionnettes  
Sans dialogues

#### **DISTRIBUTION**

Cinéma Public Films

#### **SOUTIENS**

**afca@e benshi:**  
CINÉMAS ART & ESSAI



## **Note d'intention de VALENTIN REBONDY**

distributeur du film

Être distributeur de films, c'est aussi nouer une relation particulière avec celles et ceux qui les portent (auteurs, réalisateurs, producteurs), surtout quand la relation s'étale sur près de 25 ans. Nous sommes donc très heureux de proposer un nouveau programme complet et homogène produit par le Studio « AB » de Riga, l'un des piliers de notre activité depuis (presque) sa création.

*L'Équipe de Secours (Rescue Team)* est une série de films débutée en 1991 et toujours en production actuellement, elle est entièrement réalisée par Janis Cimermanis, figure de proue du Studio « AB » avec son éternel acolyte multifonctions qu'est Māris Putniņš (auteur, compositeur, directeur artistique et producteur).

Elle résume parfaitement l'état d'esprit et la complicité qui règnent entre les murs de ce studio atypique. De la débrouille, de l'ingéniosité, une bonne dose d'humour loufoque et burlesque, le tout dans une ambiance familiale décontractée et joviale.

Aujourd'hui, les aventures de Bemby, Pote et Sily dépassent les frontières de leur état balte pour venir jusqu'à nous. En composant le « 00 » où que vous soyez, attendez-vous à voir rappliquer ces trois dépanneurs de haut vol... surprises garanties !

#### **CINÉMA PUBLIC FILMS**

La société de distribution Cinéma Public Films est spécialisée dans le cinéma d'Art et Essai jeune public. Créée en 1989 pour la défense et le développement de la diversité culturelle, elle participe à la distribution de films étrangers Art et Essai peu diffusés. Depuis 2005, Cinéma Public Films se consacre entièrement au cinéma jeune public et développe une politique d'accompagnement pédagogique pour tous ses films, afin d'offrir aux enfants des moments de cinéma enrichissants.



Biographie de  
**JANIS CIMERMANIS**  
le réalisateur du film

Né en 1950, Jānis Cimermanis est formé à l'Institut de Théâtre, de Musique et de Cinéma de Leningrad. Ancien metteur en scène au théâtre de marionnettes, il rejoint le Studio AB en 1983 en tant qu'animateur et réalisateur. Il est, avec son compatriote Nils Skapans, une figure dans la nouvelle vague de l'animation européenne.

D'origine lettone, l'artiste impose dès sa première réalisation, le court métrage *Les Polissonneries*, un style affirmé qui ne quittera plus son travail. En effet, Janis Cimermanis donne vie à des marionnettes qui s'expriment par onomatopées et enseignent aux très jeunes enfants les valeurs fondamentales, dans un format très court (5 à 8 minutes au maximum).

Différentes compilations de ses courts métrages d'animation voient le jour : *L'Équipe de secours* (1991), *Les Aventures de Munk, Lemmy et Cie* (1998) et sa suite *Les Nouvelles Aventures de Munk et Lemmy & Cie* (1998). Respectivement en 2002 et 2016 sortent en France *SOS Brigade de secours !* et *Les Espiègles*, compilations des différentes œuvres de l'artiste. Il signe l'ensemble des courts métrages du tout nouveau programme *L'Équipe de secours, en route pour l'aventure !*



## LE STUDIO AB

producteur de *L'Équipe de Secours, en route pour l'aventure !*

Fondé en 1966 par le réalisateur Arnold Burovs à Riga, le Studio Animācijas Brigade (AB) a largement contribué à l'excellente réputation de la Lettonie dans le cinéma d'animation de marionnettes.

Toujours fidèle à la traditionnelle technique de l'image par image, l'équipe ne cesse d'animer ses poupées articulées (d'une vingtaine de centimètres de hauteur) dans des décors fabriqués à la main pour satisfaire le jeune public. "Il y a des histoires qui ne peuvent pas être mieux racontées autrement qu'en utilisant l'animation. J'aime créer des illusions grâce aux marionnettes" explique Māris Putniņš, producteur pour le studio.

Ce travail d'orfèvre, maintes fois primé dans les festivals du monde entier, s'accompagne d'un rythme de production prolifique avec plus de 80 œuvres ces vingt dernières années (essentiellement des courts métrages).

Cinéma Public Films est fière de distribuer les plus grands films du Studio AB en France dans des programmes dédiés : *Des animaux fous, fous, fous* (2001), *Les 3 Mousquetaires* (2006), *Le Bal des lucioles et autres courts* (2008), *L'Ours et le Magicien* (2009) ou encore *Les Espiègles* (2016). La collaboration se poursuit en donc en 2020 avec le programme *L'Équipe de secours, en route pour l'aventure !*



# 5 COURTS MÉTRAGES!

## LA CORRIDA - 2012 / 7 minutes

Dans l'arène de la corrida, le torero se retrouve en mauvaise posture face au taureau, qui n'entend pas se laisser tourner en ridicule. Face à l'animal énervé, nos trois amis vont devoir se montrer pour le moins convaincants... ou plutôt séduisants.



## LES MYSTÈRES DE PARIS

2018 / 9 minutes

Dans la capitale française, à la nuit tombée, l'éclairage est capricieux. La loge du gardien de la Tour Eiffel, puis la tour elle-même sont plongés dans le noir; pendant ce temps, au musée du Louvre un vieux touriste s'approche de la Joconde...



## VASA - 2013 / 8 minutes

L'emblématique navire suédois est la proie des rongeurs dans le musée où il est exposé. Même le gros chat du gardien n'y peut rien, et l'intervention des secouristes lettons apparaît alors comme la seule solution. Il va falloir se jeter à l'eau.



## LES VACANCES À LONDRES

2019 / 8 minutes

Pote, Sily et Bemby partent à la pêche. Mais rapidement les affaires reprennent et leur embarcation prend la direction de Londres: la fameuse horloge du Big Ben est en panne. La sophistication du mécanisme n'effraie pas nos dépanneurs, jamais à court d'idées.



## LA TOUR DE PISE - 2014 / 8 minutes

Le monde retient son souffle: le monument italien semble être sur le point de s'effondrer! L'imagination sans limites (littéralement) de l'Équipe de secours va être mise à l'épreuve pour parvenir à stopper sa chute.



## LES PISTES PÉDAGOGIQUES



**Le film fait référence à 5 pays.  
Mais aujourd'hui, en Europe, il y a 27 pays  
au total ! En connais-tu certains ?**

**Quelles sont les pays visités par Pote,  
Sily et Bemby ?  
Sais-tu les placer sur une carte ?  
Peux-tu citer des spécialités  
culinaires de ces pays ?**

**Qu'est-ce que la corrida ?**

**Qu'est-ce que le Vasa ?  
Où se trouve-t-il ?**

**Qu'est-ce que la Tour de Pise ?  
Où se trouve-t-elle ?  
Quelle est sa particularité ?**

**Qui a construit la Tour Eiffel ?  
Pour quelles raisons a-t-elle été construite ?**

**Qu'est-ce que le Big Ben ?  
Quelles les particularités de cette horloge ?**

## DANS LE CARTABLE DE L'ENSEIGNANT

Nous mettons à disposition des enseignants et des salles de cinéma du matériel et des documents originaux afin d'offrir aux enfants des moments de cinéma singuliers et enrichissants.

### Le document pédagogique... pour apprendre en s'amusant

Aussi bien adapté pour une animation en salle qu'une utilisation en classe ou à la maison, le document pédagogique propose du contenu, des infos et des jeux sur les différents symboles culturels représentés dans le film.

### Le document atelier... pour fabriquer avec ses mains !

Ce document se découpe et se colle pour fabriquer un *chamboule-tout*. Une activité ludique et originale, idéale pour organiser un atelier après la séance.

### Le pack "éducation nutritionnelle"... pour sensibiliser les enfants à l'alimentation !

Ce pack, réalisé par une diététicienne-nutritionniste, comprend un cahier de nutrition et une exposition. ces supports proposent des informations

et des jeux ludiques sur le thème des spécialités culinaires étrangères. Vous les trouverez en téléchargeant le pack ciné-goûter sur notre site.

### Mon p'tit dossier... pour garder un souvenir de la séance.

Ce carnet comprend une présentation ludique du film et des jeux pour que les p'tits spectateurs s'amusent autour des thèmes du programme.



Tous les documents existent en version numérique et sont téléchargeables gratuitement sur notre site

[www.cinemapublicfilms.fr](http://www.cinemapublicfilms.fr)

## L'ANIMATION KAPLA®

### Organisez un atelier pédagogique autour du film grâce aux planchettes KAPLA®!

KAPLA® est un jeu de construction créatif et pédagogique pour tous les âges, constitué de planchettes en pin des Landes non-traité et issu de forêts gérées durablement. Celles-ci s'empilent simplement, sans colle ni fixation, pour réaliser des constructions permettant de stimuler la créativité, l'ingéniosité et la sensibilité scientifique et artistique des participants.

Voici une belle occasion de reproduire en classe les différents bâtiments et monuments représentés dans le film : une arène, la Tour Eiffel, la Tour de Pise, le Vasa...

Le guide pédagogique KAPLA®, spécifiquement conçu pour les enseignants de classes maternelle et primaire, met à votre disposition des fiches d'activités clé-en-mains pour vous guider dans la mise en place et le suivi des ateliers. Exploration des nombres, initiation à l'ingénierie, représentation dans l'espace, amélioration de la motricité fine, concentration... construire un monument de l'Équipe de secours avec les planchettes KAPLA® regorge d'intérêts pédagogiques!

### Profitez d'une offre exclusive:

Grâce à notre partenariat avec KAPLA®, profitez d'une offre exceptionnelle :  
Achat d'un set éducatif = 1 pack 1000 Quadricolore (800 planchettes nature + 4 x 50 planchettes de couleur) + 1 Guide pédagogique (120 pages) =  
**219€ TTC livraison incluse (au lieu de 259€ TTC).**

### Pour bénéficier de l'offre:

Envoyez un email à [kapla.education@kapla.com](mailto:kapla.education@kapla.com) en précisant:

- En objet du mail: "Offre Cinéma Public".
- Dans le corps du mail: coordonnées complètes de l'établissement / contact / téléphone / N° TVA le cas échéant



## Quel court métrage as-tu préféré ?



La Corrida



Vasa



La Tour de Pise



Les Mystères de Paris



Vacances à Londres

## Quel personnage as-tu préféré ?



Sily



Bemby



Pote



le vagabond

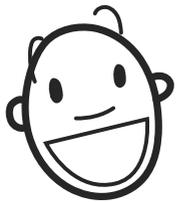


la reine



la touriste  
japonaise

## As-tu rigolé devant le film ?



## Découvrez notre boutique en ligne!

Retrouvez vos films préférés en DVD ainsi que des livres et des goodies sur notre site [www.laboutiquecinemapublicfilms.fr](http://www.laboutiquecinemapublicfilms.fr)



## Recevez gratuitement dans votre école une affiche et une affichette de L'Équipe de secours, en route pour l'aventure!



### Pour tout recevoir, 2 solutions:

- 1 Nous envoyer un mail avec votre nom, prénom ainsi que le nom et l'adresse de votre école à [contact@cinemapublicfilms.fr](mailto:contact@cinemapublicfilms.fr)
- 2 Remplir le coupon ci-dessous



À retourner sous enveloppe affranchie à:  
**Cinéma Public Films**  
 21 rue Médéric, 92250 La Garenne-Colombes

Nom du professeur : ..... École : .....  
 Adresse : .....  
 Code postal : \_\_\_\_\_ Ville : .....  
 E-mail : .....

(Tous les champs sont à remplir obligatoirement)

Oui, je souhaite recevoir par e-mail les informations concernant les prochaines sorties de Cinéma Public Films (max. 1 newsletter/mois).

Les informations recueillies font l'objet d'un traitement informatique destiné à vous tenir informé des prochaines sorties de Cinéma Public Films. Les destinataires des données sont les membres de Cinéma Public Films. Conformément à la loi « informatique et libertés » du 6 janvier 1978 modifiée en 2004, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations qui vous concernent, que vous pouvez exercer en vous adressant à CINEMA PUBLIC FILMS – 21 rue Médéric, 92250 La Garenne-Colombes.



## **Cinéma Public Films**

21 rue Médéric 92250 La Garenne-Colombes

**Programmation** > Mélody Remay  
01 41 27 20 40 / melody.remay@cinemapublicfilms.fr

Rejoignez-nous sur 

### **Partenaires**

